

Zeitschrift: Beiträge zur nordischen Philologie
Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Skandinavische Studien
Band: 25 (1997)

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Beiträge zur nordischen Philologie
Herausgegeben von der Schweizerischen Gesellschaft
für skandinavische Studien

- Band 1 Oskar Bandle: Die Gliederung des Nordgermanischen. 1973, 117 Seiten und 23 Karten
- Band 2 Conradin Perner: Gunnar Ekelöfs Nacht am Horizont. 1974, 250 Seiten
- Band 3 Heinz Klingenberg: Edda - Sammlung und Dichtung. 1974, 185 Seiten
- Band 4 Oskar Bandle u.a.: Studien zur dänischen und schwedischen Literatur des 19. Jahrhunderts. 1976, 225 Seiten
- Band 5 Hartmut Röhn: Untersuchungen zur Zeitgestaltung und Komposition der Islendingasögur. 1976, 159 Seiten
- Band 6 Ulrike Sprenger: Untersuchungen zum Gebrauch von *sá* und nachgestelltem *inn* in der altisländischen Prosa. 1977, 282 Seiten
- Band 7 Hans-Peter Naumann: Sprachstil und Textkonstitution. Untersuchungen zur altwestnordischen Rechtssprache. 1979, 188 Seiten
- Band 8 Wilhelm Friese u.a.: Strindberg und die deutschsprachigen Länder. Internationale Beiträge zum Tübinger Strindberg-Symposion 1977. 1979, 396 Seiten
- Band 9 Wolfgang Pasche: Skandinavische Dramatik in Deutschland. Björnsterne Björnson, Henrik Ibsen, August Strindberg auf der deutschen Bühne 1867-1932. 1979, 310 Seiten
- Band 10 Aldo Keel: Innovation und Restauration. Der Romancier Halldór Laxness seit dem Zweiten Weltkrieg. 1981, 161 Seiten
- Band 11 Oskar Bandle u.a.: Strindbergs Dramen im Lichte neuerer Methodendiskussionen. Beiträge zum IV. Internationalen Strindberg-Symposion in Zürich 1979. 1981, 289 Seiten
- Band 12 Jürg Glauser: Isländische Märchensagas. Studien zur Prosaliteratur im spätmittelalterlichen Island. 1983, 357 Seiten
- Band 13 Radko Kejzlar: Literatur und Neutralität. Zur schwedischen Literatur der Kriegs- und Nachkriegszeit. 1984, 278 Seiten

- Band 14 Hans Joerg Zumsteg: Olav Duuns *Medmenneske*-Trilogie. 1984, 304 Seiten
- Band 15 Festschrift für Oskar Bandle. Zum 60. Geburtstag am 11. Januar 1986. Herausgegeben von Hans-Peter Naumann unter Mitwirkung von Magnus von Platen und Stefan Sonderegger. 1986, 316 Seiten
- Band 16 Bjørnstjerne Bjørnsons Briefwechsel mit Deutschen. Herausgegeben von Aldo Keel. I. Teil: 1859-1898. 1986, 414 Seiten
- Band 17 Bjørnstjerne Bjørnsons Briefwechsel mit Deutschen. Herausgegeben von Aldo Keel. II. Teil: 1899-1909. 1987, 330 Seiten
- Band 18 Andreas Heusler an Wilhelm Ranisch. Briefe aus den Jahren 1890-1940. In Zusammenarbeit mit Oskar Bandle herausgegeben von Klaus Düwel und Heinrich Beck. 1989, 739 Seiten
- Band 19 Nordische Romantik. Akten der XVII. Studienkonferenz der International Association for Scandinavian Studies 7.-12. August 1988 in Zürich und Basel. 1991, 528 Seiten
- Band 20 Stefanie Würth: Elemente des Erzählens. Die þættir der Flateyjarbók. 1991, 170 Seiten
- Band 21 Susan Brantly: The Life and Writings of Laura Marholm. 1991, 206 Seiten
- Band 22 Thomas Seiler: *På tross av* - Paal Brekkes Lyrik vor dem Hintergrund modernistischer Kunsttheorie. 1993, 193 Seiten
- Band 23 Karin Naumann: Utopien von Freiheit. Die Schweiz im Spiegel schweidischer Literatur. 1994, 226 Seiten
- Band 24 Wilhelm Friese: Halldór Laxness. Die Romane. Eine Einführung. 1995, 164 Seiten

HELBING & LICHTENHAHN VERLAG AG
BASEL/FRANKFURT AM MAIN

Irish syllabic poetry became accessible to a general scholarly public towards the end of the nineteenth century, key dates being the appearance of Zeuss's *Grammatica Celtica* in a revised version in 1871 and the publication of *Mittelirische Verslehren* by Thurneysen in 1891. The apparent resemblances between Irish syllabic form and skaldic poetry were commented on by such scholars as A. Edzardi and S. Bugge, provoking a discussion as to the possible Irish origins of skaldic metrics that has continued, if sporadically, to the present day, with no definite conclusions having been drawn.

Clavis Metrica seeks to clarify the question by examining the premises of medieval metrical tracts dealing with the two poetic systems; the poetical system implicit in *Háttatal* and made explicit in the commentary to *Háttalykill* is contrasted with that found as the basis of the relevant sections of the *Verslehren*. These texts are all firmly grounded in the tradition of metrical analysis taught by the standard school grammars of late Antiquity, which had to be adapted to metrical practice in the vernacular. Syllabic poetry in Irish is first attested long after the introduction of the Latin alphabet; tractarians have no difficulty in subsuming it under a system based on the concept of the syllable as found in the grammars of Antiquity. On the other hand, Snorri's syllabic analysis of skaldic metre is demonstrably at odds with the inherent metrical system, and Óláfr Hvítaskáld is even prepared to defend the native system against the strictures of Priscian and Donatus.

The different extents to which Irish and Icelandic poetics could be assimilated to Latin models of analysis demonstrate that the underlying metrical systems of the two poetries are fundamentally distinct. Compared with this divergence, the resemblances argued by those proposing an Irish origin for skaldic poetry are relatively superficial. There can be no question of a direct adoption of Irish practice by the skalds, though indirect influence cannot be ruled out entirely.

Stephen Tranter studied at the University of Cambridge in the Department of Anglo-Saxon, Norse and Celtic and subsequently spent eight years in secondary school teaching in England before taking his PhD in North Germanic Philology and his Habilitation in Norse and Celtic at the University of Freiburg im Breisgau. He is now professor of medieval English language and literature at the Friedrich-Schiller-University, Jena. His main research interest is the history and development of metrical form.

Cover: The ungodly, stylized as vikings, persecute the righteous, in Irish costume. A panel from the south face of the Cross of Scriptures, Clonmacnoise, Co. Offaly, Rep. of Ireland, 10th-11th century (author's photograph).



HELBING & LICHTENHAHN